

*Annex B –Economic Offer Form on letterhead of your Company*

All'Istituto Nazionale di Oceanografia e di Geofisica Sperimentale – OGS  
Borgo Grotta Gigante, 42/c 34010 Sgonico (TS)  
uca@inogs.it

Object: contract for the service of Provision Local Expertise on behalf of Istituto di Oceanografia e Geofisica Sperimentale - OGS, within the REBUILD project, pursuant to Article 1, paragraph 2, letter a) of Italian Law 120/2020 as amended by Law 108/2021, CIG 9296900C92 CUP C69J20001020006.

**Economic Operator**

(Company Name): **SBR Investors Services Company**

(Address): **Ben Omran Building,  
Next to the Administrative Centre,  
ZLITEN - LIBYA**

(VAT): **30410665**

Proposes the following offer:

Provision Local Expertise on behalf of Istituto di Oceanografia e Geofisica Sperimentale - OGS, within the REBUILD project:

Description	Price offered
1. Local Project Manager	€ 28.000,00
2. Local Expert - Fishery	€ 2.500,00
3. Local Expert - Fish Certification	€ 3.000,00
4. Local Expert - Fish Processing	€ 5.000,00
5. Local Expert - Fishery Supply Chain	€ 4.000,00
6. Local Expert - Laboratory Analysis	€ 7.500,00
7. Local Expert - Refrigeration+ Other skills for participation to the working group/committee	€ 5.000,00
8. Local Expert - Law	€ 4.000,00
9. Local Fishers	€ 1.000,00



27.07.2022



Total Local Expertise	€ 60.000,00
-----------------------	-------------

Co-working space	€ 6.000,00
------------------	------------

Mr Fathi Mohamed Suleman  
SBR External Coordinator



27.07.2022.

## ANNEX III: BUDGET

### Overview

Item	Amount to be managed (EUR)	Other (EUR)	Available budget for this contract (EUR)
Local Expertise	60.000,00	zero	60.000,00
Co-Working Space	6.000,00	zero	6.000,00
<b>TOTAL</b>			<b>66.000,00</b>

### Breakdown \*

	days	2022	2023	2024	2025	Total	
	mo	6	12	12	3	33	
<b>Local Expertise</b>							
Local Project Manager – Field Officer		5.000,00	10.200,00	10.200,00	2.600,00	28.000,00	33 months – part-time
Expert in fishery	25	1.500,00	- €	- €	1.000,00	2.500,00	(100/die)
Expert in food (fish) certification	30	1.500,00	- €	- €	1.500,00	3.000,00	(100/die)
Expert in supply chain (trade and export)	40	2.000,00	- €	- €	2.000,00	4.000,00	(100/die)
Expert in refrigeration/ refrigerated logistics + Other skills for participation to the working group/committee	50	1.000,00	3.000,00	- €	1.000,00	5.000,00	(100/die)
Expert in fish processing	50	1.000,00	3.000,00	- €	1.000,00	5.000,00	(100/die)
Expert in charge of the laboratory of analysis in water, fishery produces, mollusks, algae, marine biology	75	- €	4.000,00	2.500,00	1.000,00	7.500,00	(100/die)
Lawyer	40	- €	- €	2.000,00	2.000,00	4.000,00	(100/die)
Fishers	10	- €	- €	- €	1.000,00	1.000,00	(100/die)
						<b>60.000,00</b>	
<b>Co-working Space</b>		1.000,00	2.000,00	2.000,00	1.000,00	<b>6.000,00</b>	
<b>TOTAL</b>						<b>66.000,00</b>	

\* The aforementioned list of experts is preliminary. This may change according to the project needs and under the prior communication of the project coordinator.

CONTRACT "Provision of Local Expertise and Funds Transfers on behalf of SBR within the RPLMLO project – Pilot Action Fishery"

Page 1 of 1



27.07.2022



## ANNEX II: TERMS OF REFERENCE (TOR)

### 1. BACKGROUND INFORMATION

Contracting authority of the Project: Autonomous Province of Trento  
Contracting authority of the services: Italian National Institute of Oceanography and Applied Geophysics (OGS) VAT IT00055590327  
Project Title: REBUILD "Research and Education Building Urban Institutions for Local Development" – Pilot Action Fishery  
Grant Agreement number: NEAR-TS/2020/422-410  
CUP code: C69J20001020006  
Project Pilot Action Start Date: October 1st 2021  
Duration of the pilot action project: 3,5 years (31-03-2025)

Partners: Autonomous Province of Trento (Lead partner); 10 Libyan Municipalities: Az-Zawiya, Benghazi, Beni Walid, Ghariyan, Sabha, Sirte, Tobruk, central Tripoli, Zintan and Zliten; Autonomous Region Friuli Venezia Giulia; International Cooperation Centre (affiliated entity)

Summary of the project: The establishment of a decentralised continuous learning system with the support of Libyan universities, the launch of a community of practices among Libyan municipalities and universities in Libya and between Libyan and EU local authorities, as well as the implementation of pilot projects, to contribute to local economic development and better services delivery, contribute reinforcing Libyan municipalities' capacities in:

- assuming the role of local policy makers governing their territories based on a Territorial Approach to Local Development (TALD) framework that puts emphasis on multi-level governance and participatory processes fostering ownership;
- delivering quality public services to the community, promoting social cohesion and the inclusion of most vulnerable groups: youth, woman, migrants/refugee, unemployed;
- promoting a peaceful and stable society where to develop effective, collaborative strategies to sort out the difficulties related to the current instability of the country that implies uncertainty, lack of funding, weakness of the legal frameworks.

Overall objective: to contribute to the development of qualitative local public services in Libya

Specific objective: to reinforce capacities of Libyan municipalities to design, implement and assess equitable, sustainable, inclusive and resilient local public policies

Target groups:

1. Staff and political representatives (Mayors, members of the Municipal Councils) of 10 pilot Libyan municipalities are the main target group of the Action.
2. Libyan universities
3. Final beneficiaries of the Action are the inhabitants of the 10 Libyan municipalities. Beneficiaries of the actions are also all partners, Libyans and Europeans, involved in the Action through capitalisation on their own practices. They will strengthen their capacity by drawing inspiration from the innovations developed in Libyan municipalities for improving their local interventions/strategies.

#### Description of activities

#### **Work Package 4: Pilot Projects Implementation (From capacity building process to the field and back)**

*CONTRACT "Provision of Local Expertise and Funds Transfers on behalf of OGS, within the REBUILD project – Pilot Action Fishery"*



The WP4 represents the "application" of the learning process started with the capacity building activities (WP2 and WP3). The pilot projects then translate on the ground the knowledge acquired in specific sectors. The Action foresees working in the two areas identified as priorities by the municipalities:

#### **4.1. Pilot Action: Fishery**

**Involving 5 coastal municipalities: Sirte, Zliten, Benghazi, Tripoli, Tobruk;**

In Libya there is still a strong fishing tradition, both in terms of know-how and training structures. Nevertheless, many supporting structures have been damaged by recent events. In such a context, the partnership promotes cooperation with local stakeholders according to a bottom-up approach to reinforce the traditional fisheries sector. The pilot action on fishery is implemented in the framework of the REBUILD project and involves Libyan municipalities of Sirte, Zliten, Benghazi, Tripoli, Tobruk. The action aims at making available to local communities involved in fisheries and related productive sectors a facility for the storage and management of fish, to allow its conservation, refrigeration, commercialization, preparation for delivery to customers and delivery (a comprehensive traceability system for the supply chain in the fishery sector). This is to ease the commercialization of fish at local and international markets.

The three main pillars of the pilot activity on fishery are:

- Supporting the definition of traceability and certification paths in the fishery sector according to the current EU legislation (storage, refrigeration and management processes)
- Strengthening local training institutions and promoting training courses aiming at enabling young Libyan fishermen to reach the adequate skills required to improve their abilities to contribute to local development in the field of fisheries
- Pilot test in one of the five municipalities (previously identified) for infrastructure compliance with EU regulations for conservation, refrigeration, commercialisation, and preparation for delivery to customers.

This pilot project is the follow-up of PATH-DEV, a project managed in 2017-2019 by The Friuli Venezia Giulia Autonomous Region and five Libyan coastal municipalities (co-applicants in PathDEV) in the framework of the Nicosia Initiative, funded by the Italian Ministry of Interior. The management of the pilot project is led by the Friuli Venezia Giulia Autonomous Region, with the technical support of the Italian National Institute of Oceanography and Applied Geophysics (OGS) acting as technical assistance partner to the Friuli Venezia Giulia Autonomous Region.

**SBR is, therefore, involved in order to provide the following expertise, contracting the following experts as planned in the Pilot Action - Fishery.**

Local experts are identified and selected by OGS and his International Expert Coordinator in charge of the Pilot Action - Fishery through an open call for experts in its website ([blueskills.ogs.it](http://blueskills.ogs.it)). OGS will communicate the contact details of the local experts as well as baselines and calendars. SBR will be in charge of contracting the experts and corresponding the following amount in accordance with the daily and monthly fee as convened by OGS.

The project duration is to be considered from **July 2022 to March 2025** (total:33 months).

First Semester 2022 - To contract asap - starting date: 1st July 2022

The estimated budget for the specific professionalism is:

1. Local Project Manager - 33 months - total amount 28.000,00 EUR (848/month)

*CONTRACT "Provision of Local Expertise and Funds Transfers on behalf of OGS, within the REBUILD project - Pilot Action Fishery"*





2. Local Expert - Fishery - **up to 25 days** - 2.500,00 EUR
3. Local Expert - Fish Certification - **up to 30 days** - 3.000,00 EUR
4. Local Expert - Fish Processing - **up to 50 days** - EUR 5.000,00
5. Local Expert - Fishery Supply Chain - **up to 40 days** - EUR 4.000,00
6. Local Expert - Laboratory Analysis - **up to 75 days** - EUR 7.500,00
7. Local Expert – Refrigeration + Other skills for participation to the working group/committee – **up to 50 days** - EUR 5.000,00

To contract by the end of 2023. More details will follow.

8. Local Expert - Law - 40 days - 4.000,00 EUR

To contract by the end of 2024. More details will follow.

9. Local Fishers - 10 days - 1.000,00 EUR

**Moreover, SBR Services is requested to provide a coworking space at its premises for the duration of the contract (33 months) up to 6.000,00 EUR.**

## **2. OBJECTIVE, PURPOSE & EXPECTED RESULTS**

The overall objectives of services required are:

1. to provide legal employment framework under domestic laws for the **local expertise** in the sector of fishery, as per specifications and indications by OGS;
2. to contract with the individual selected experts
3. **to provide a co-working space at SBR preises for the duration of the project and facilitate the collaboration at a local level of the field officers and the experts**

## **3. ASSUMPTIONS & RISKS**

The services required may be affected by the security situation in Libya and the Covid-19 pandemic. They shall be sufficiently controlled to allow participation of Libyan and international partners in the relevant activities.

## **4. SCOPE OF THE WORK**

The tasks to be undertaken in order to achieve the contract objectives foreseen in Section 2 shall include the following non-exhaustive list.

### **1. SUPPLY OF LOCAL EXPERTISE**

Provision of the contracting of the local experts under the domestic law for the implementation of the Pilot Action Fishery with the support of OGS in charge of the publication of profiles, identification and selection of candidates. The selected experts will operate under the coordination of the OGS Project Management in Italy and Libya, and in co-operation with the correspondent international experts.

### **2. CO-WORKING SPACE AND FIELD OPERATION**

Provision of a co-working space at SBR premises for the duration of the project and facilitate the collaboration at a local level between the project manager, the field officers and the local and international experts.

### **3. FURTHER INFORMATION**

#### **3.1. Duration of the contract**

*CONTRACT "Provision of Local Expertise and Funds Transfers on behalf of OGS, within the REBUILD project – Pilot Action Fishery"*



The activities for which the provision of the above mentioned services (supply of expertise) is required will take place until the 31st of March 2025.

**3.2. Location**

The activities for which the provision of the above mentioned services (supply of expertise) is required will take place in Libya and Tunisia, with possible interaction with Italy. The location of the meeting venues must be agreed OGS according to the specifications outlined above.

**3.3. Pandemic**

The service provider must comply with public health regulations and in particular with containment rules and measures due to the COVID-19 epidemiological situation.

**3.4. Other services**

In addition, upon express and ad-hoc request from the OGS, the purchase of additional services may also be agreed upon.

## **5. BUDGET**

The service contract will be concluded at max **66.000,00 Euro**. An estimated budget is given for each request for services. The costs of the services provided will include VAT, other taxes and all expenses related to the contract (e.g. bank charges, taxes ...).

**1. SUPPLY OF LOCAL EXPERTISE**

The provision of a legal employment framework under domestic laws for the **local expertise** (in EURO) through the contracting of identified human resources, with the support of OGS in the publication of profiles, identification and selection of candidates, and the contract with the individual selected experts under the local law will be compensated up to a maximum of **60.000,00 Euros**.

**2. CO-WORKING SPACE AND FIELD OPERATION**

The provision of a co-working space at SBR premises for the duration of the project and facilitate the collaboration at a local level between the project manager, the field officers and the local and international experts up to a maximum **6.000,00 Euros**.

The services will be paid against the invoice issued by the service provider.

The invoice shall be issued in Euro, unless otherwise required by domestic law.

Therefore, the OGS will pay the invoice of the service provider through the designed bank account.

## **6. REPORTS**

The invoice shall be sent to the OGS after the conclusion of the verification process of technical reports and supporting documentation as described below. (see the table below with the schedule of reports and estimated payments).

The service provider shall integrate technical narrative and financial information about the services provided to OGS in the reports that are already agreed upon with the Autonomous Region of Friuli Venezia Giulia.

The technical narrative and financial reports must be provided along with the corresponding supporting documentation of the expenses incurred in the period accompanied by proof of payment.





The Service Provider sends the copy supporting documentation to the OGS and anticipates via electronic means the scanned copy of the supporting documentation.

The narrative and financial reports must be drawn up using the forms and templates prepared by OGS and consistent with the requirements as specified by the European Commission.

All documents must be submitted in English.

The financial report must contain the amounts both in local currency and in Euros applying the InforEuro exchange rate (provided by the European Commission). Here the link:  
[https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/procedures-guidelines-tenders/information-contractors-and-beneficiaries/exchange-rate-inforeuro\\_it](https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/procedures-guidelines-tenders/information-contractors-and-beneficiaries/exchange-rate-inforeuro_it)

Within 15 working days of receiving the scanned documentation, OGS verifies that the supporting documentation complies with the agreed procedures and the EU criteria. OGS may reject any item which cannot be justified in accordance with EU criteria.

After the verification procedure, the service provider issues the invoice related to the period. The amount of the invoice shall concern only services related to the scope of the work.

### **TABLE - REPORT BASELINE AND PAYMENTS**

#### **Overview**

- Progress report 3: due by June 30, 2022 - € 1.000,00
- Progress report 4: due by October 31, 2022 - € 7.700,00
- Progress report 5: due by February 28, 2023 - € 6.300,00
- Progress report 6: due by June 30, 2023 - € 7.950,00
- Progress report 7: due by October 31, 2023 - € 5.950,00
- Progress report 8: due by February 28, 2024 - € 5.100,00
- Progress report 9: due by June 30, 2024 - € 6.025,00
- Progress report 10: due by October 31, 2024 - € 4.025,00
- Final report: due by March 30, 2025 - € 21.950,00

Total: € 66.000,00

#### **Breakdown**

	Expertise				Co-work	
	2022	2023	2024	2025		
Progress report 3: due by June 30, 2022					€ 1.000,00	€ 1.000,00
Progress report 4: due by October 31, 2022	€ 7.700,00					€ 7.700,00
Progress report 5: due by February 28, 2023		€ 6.300,00				€ 6.300,00
Progress report 6: due by June 30, 2023 -		€ 5.950,00			€ 2.000,00	€ 7.950,00



Progress report 7: due by October 31, 2023		€ 5.950,00				€ 5.950,00
Progress report 8: due by February 28, 2024			€ 5.100,00			€ 5.100,00
Progress report 9: due by June 30, 2024			€ 4.025,00		€ 2.000,00	€ 6.025,00
Progress report 10: due by October 31, 2024			€ 4.025,00			€ 4.025,00
Final report: due by March 30, 2025				€ 20.950,00	€ 1.000,00	€ 21.950,00
Total						€ 66.000,00



27.07.2022